

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 372 532**

51 Int. Cl.:
B65D 81/32 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

- 96 Número de solicitud europea: **07789595 .1**
96 Fecha de presentación: **02.08.2007**
97 Número de publicación de la solicitud: **2064130**
97 Fecha de publicación de la solicitud: **03.06.2009**

54 Título: **RECIPIENTE.**

30 Prioridad:
04.08.2006 IT MO20060254

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
23.01.2012

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
23.01.2012

73 Titular/es:
SARONG SOCIETÀ PER AZIONI
VIA COLOMBO, 18
42046 REGGIOLO, IT

72 Inventor/es:
BARTOLI, Andrea y
TRALDI, Flavio

74 Agente: **Gallego Jiménez, José Fernando**

ES 2 372 532 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Recipiente

La invención se refiere a un recipiente para un producto pastoso, por ejemplo, un producto alimentario, tal como una crema, un helado o queso, o para un producto fluido.

5 Son conocidos recipientes en forma de tarrina que comprenden una primera pared rígida y cóncava que define una cavidad adecuada para contener una cantidad predefinida de producto y una segunda pared plana hecha de un material de película. La segunda pared está soldada de manera desprendible a la primera pared para permitir al usuario abrir la tarrina agarrando y estirando una lengüeta con la que está dotada la segunda pared. Los recipientes mencionados anteriormente se usan, por ejemplo, como recipientes de una única dosis para productos alimentarios semisólidos, tales como quesos o cremas.

10 Un inconveniente de los recipientes de tarrina mencionados anteriormente consiste en que estos últimos, al estar dotados de una única cavidad, no pueden ser usados como unidades de envase para productos que comprenden dos componentes diferentes, siendo mezclados dichos componentes durante su uso pero debiendo mantenerse por separado antes de su uso.

15 También son conocidos recipientes en forma de doble tarrina que comprenden una primera pared rígida en la que están conformadas un par de partes cóncavas adyacentes que definen unas cavidades correspondientes. Una segunda pared plana, hecha de un material de película, está soldada de manera desprendible a la primera pared. En las dos tarrinas del recipiente es posible disponer cantidades predeterminadas de dos componentes distintos de un mismo producto, debiendo ser mezclados dichos componentes durante su uso. El usuario puede retirar la segunda pared desprendible, abriendo por lo tanto las dos tarrinas, y girar la primera tarrina (según una línea de doblado prevista) con respecto a la segunda tarrina para verter el contenido de la primera tarrina en el contenido de la segunda tarrina. De esta manera, es posible obtener unidades de envase adecuadas para contener productos que comprenden dos componentes a mezclar, tales como yogurt y cereales.

20 Un inconveniente de los recipientes de doble tarrina mencionados anteriormente consiste en que los mismos son sustancialmente más grandes y voluminosos en comparación con los recipientes que tienen una única tarrina. De hecho, solamente es posible girar las dos tarrinas entre sí una vez la segunda pared ha sido retirada, es decir, solamente durante su uso. En consecuencia, cuando los recipientes de doble tarrina son transportados y/o almacenados, no es posible reducir o modificar las dimensiones o forma de los recipientes de doble tarrina girando las dos tarrinas entre sí.

25 FR2894942 describe un dispositivo (1) de envase y distribución de productos que deben ser mezclados de forma improvisada, de forma específica, productos dentales (empastes; productos de relleno), que comprende una primera cápsula (2) que contiene un primer producto y dotada de una primera parte de conducto y una segunda cápsula (3) que contiene un segundo producto y dotada de una segunda parte de conducto, estando prevista la segunda cápsula (3) para interactuar con la primera cápsula (2). La primera cápsula (2) y la segunda cápsula (3) pueden quedar yuxtapuestas entre sí en unas caras de unión correspondientes y comprender unas caras externas (8) en las que el usuario del dispositivo (1) puede poner dos dedos. Presionando las caras externas (8), el usuario puede apretar el dispositivo (1) para expulsar los productos contenidos en la primera cápsula (2) y en la segunda cápsula (3).

30 WO 98/54065 describe un envase (10) flexible con compartimentos que tiene un primer compartimento (12) que está conectado de forma flexible a un segundo compartimento (14) mediante un precinto (20) de ruptura y que se dobla con respecto al segundo compartimento (14). El envase (10) incluye una tira (40) de conexión unida a los compartimentos (12, 14) que permite disponer el envase (10) en posición vertical. El precinto (20) de ruptura puede romperse para permitir mezclar los productos contenidos en los compartimentos (12, 14) antes de ser dispensados desde el envase (10) con compartimentos. DE 20111705U describe un envase de componentes múltiples que comprende dos vasos (41A, 41B) que contienen los componentes y cerrados por una lámina (42) de cobertura. Entre la lámina (42) de cobertura y los vasos (41A, 41B) están definidos dos canales (41X, 41Y), que se usan para dispensar los componentes, y un par de aletas rasgables (44A, 44B). El envase de componentes múltiples puede ser doblado alrededor de un eje (A) de doblado, de modo que los canales (41X, 41Y) pueden quedar yuxtapuestos mutuamente y las aletas rasgables (44A, 44B) pueden ser retiradas para abrir unos extremos de flanco de los canales (41X, 41Y). Después de abrir los canales (41X, 41Y), los componentes pueden ser descargados desde los mismos presionando los vasos (41A, 41B).

Un objetivo de la invención consiste en mejorar los recipientes para productos pastosos o fluidos.

Otro objetivo consiste en mejorar los recipientes para productos alimentarios pastosos o fluidos.

35 Otro objetivo consiste en dar a conocer un recipiente para productos pastosos o fluidos que puede ser usado de forma eficaz como una unidad de envase para productos con un único componente y para productos con dos componentes.

Otro objetivo adicional consiste en dar a conocer un recipiente para productos con dos componentes cuya forma y dimensiones pueden ser modificadas fácil y rápidamente para facilitar su transporte y/o almacenamiento.

5 Según la invención, se da a conocer un recipiente como el definido en la reivindicación 1. Gracias a la invención, se da a conocer un recipiente que puede ser usado como unidad de envase para productos con dos componentes y para productos que consisten en un único componente, y que puede presentar un volumen significativamente inferior durante su transporte y/o almacenamiento modificando su forma y dimensiones de manera sustancialmente fácil y rápida.

10 De hecho, gracias a los medios de doblado previstos, es posible doblar el recipiente girando los primeros medios de contención, que definen una primera tarrina, hacia los segundos medios de contención, que definen una segunda tarrina, hasta que una pared plana de los primeros medios de contención y una pared plana correspondiente de los segundos medios de contención quedan yuxtapuestas entre sí. Esto hace posible reducir significativamente las dimensiones y los requisitos de espacio del recipiente cuando ello resulte preferible, es decir, durante su transporte y/o almacenamiento. Además, los medios de enganche comprenden primeros medios de enganche y segundos medios de enganche que pueden acoplarse entre sí, haciendo posible mantener fácilmente el recipiente doblado antes de su uso. Durante su uso, después de desacoplar los primeros medios de enganche con respecto a los segundos medios de enganche, el usuario puede girar los primeros medios de contención con respecto a los segundos medios de contención para separar la pared plana de los primeros medios de contención con respecto a la pared plana de los segundos medios de contención. A continuación, el usuario puede retirar la pared plana de los primeros medios de contención y/o de los segundos medios de contención para abrir estos últimos y usar el producto contenido en los mismos.

La invención resultará más comprensible y podrá ser implementada mejor haciendo referencia a los dibujos adjuntos, en los que se muestra una realización de la invención a título de ejemplo no limitativo, y en los que:

la Figura 1 es una vista frontal que muestra un recipiente que comprende un par de elementos de contención asociados entre sí y dotado de elementos de enganche;

25 la Figura 2 es una vista como la de la Figura 1, que muestra el par de elementos de contención en otra configuración;

la Figura 3 es una vista posterior de uno de los dos elementos de contención de la Figura 1, mostrado después de haber sido abierto parcialmente;

la Figura 4 es una vista en perfil que muestra el par de elementos de contención de la Figura 2;

30 la Figura 5 es una vista como la de la Figura 4, que muestra el par de elementos de contención en otra configuración.

Las Figuras 1 a 3 muestran un recipiente 1 adecuado para contener un producto 30, por ejemplo, un producto alimentario pastoso, y que comprende un primer elemento 2 de contención y un segundo elemento 3 de contención que están asociados entre sí mediante dos elementos 4 de puente.

35 El primer elemento 2 de contención y el segundo elemento 3 de contención comprenden una primera pared 7 hecha de un material termoformable y una segunda pared desprendible 8. Esta última está hecha de un material de película de tipo conocido y que comprende aluminio, y está asociada a la primera pared 7 mediante una soldadura de tipo desprendible.

40 En una realización no mostrada, la primera pared 7 y/o la segunda pared 8 están hechas al menos parcialmente de material transparente para permitir visualizar el producto 30 contenido en el primer elemento 2 de contención y en el segundo elemento 3 de contención.

45 La primera pared 7 comprende un parte 9 de contención que tiene sustancialmente forma de semiesfera y que está asociada a una parte plana 10 circundante. La segunda pared 8 es plana y tiene un perfil que coincide con un borde periférico 6 de la primera pared 7. La parte 9 de contención sobresale con respecto a la parte plana 10 en una posición sustancialmente central y define una cavidad 11 (Figura 3) enfrentada a la segunda pared 8 y dispuesta para contener el producto 30. Durante su uso, la cavidad 11 está cerrada por la segunda pared 8.

En una realización no mostrada, la parte 9 de contención tiene una forma regular o irregular poliédrica.

50 El borde periférico 6 es aproximadamente circular, excepto en las zonas en las que el borde periférico 6 define una parte rectilínea 5, una lengüeta 14, un primer elemento 12 de enganche (en el primer elemento 2 de contención) y un segundo elemento 13 de enganche (en el segundo elemento 3 de contención).

Las partes rectilíneas 5 están presentes en el borde periférico 6 del primer elemento 2 de contención y del segundo elemento 3 de contención y están dispuestas para ser adyacentes de forma recíproca y quedar interconectadas por los elementos 4 de puente mencionados anteriormente. Estos últimos consisten en partes pequeñas hechas del

- 5 mismo material que conforma la primera pared 7 y son suficientemente flexibles para actuar como articulaciones, haciendo posible de este modo que el usuario pueda girar el primer elemento 2 de contención con respecto al segundo elemento 3 de contención, o viceversa, alrededor de un eje longitudinal X que pasa a través de una línea 15 de doblado prevista. Esta última está definida en general por las partes rectilíneas 5 adyacentes del borde periférico 6 del primer elemento 2 de contención y del segundo elemento 3 de contención.
- En una realización no mostrada, se disponen más de dos elementos 4 de puente.
- En otra realización no mostrada, se dispone un único elemento 4 de puente.
- 10 En un extremo de la parte plana 10 está conformada una lengüeta 14 que tiene forma sustancialmente cuadrilátera y que tiene la misma forma en el primer elemento 2 de contención y en el segundo elemento 3 de contención. La lengüeta 14 puede ser agarrada por el usuario, actuando por lo tanto como sujeción del recipiente 1.
- Un primer elemento 12 de enganche (en el primer elemento 2 de contención) y un segundo elemento 13 de enganche (en el segundo elemento 3 de contención) están conformados en un extremo de la parte plana 10 opuesto a la lengüeta 14.
- 15 El primer elemento 12 de enganche comprende una parte 12a de conexión, que tiene forma aproximadamente trapezoidal, y una parte 12b de enganche, que tiene forma de arco y tiene una convexidad orientada en una dirección opuesta con respecto a la parte 9 de contención. La parte 12b de enganche comprende un par de partes extremas 12c, 12d opuestas entre sí y sustancialmente convexas.
- 20 El segundo elemento 13 de enganche comprende una parte 13a de conexión adicional, que tiene forma aproximadamente cuadrilátera, y una parte 13b de enganche adicional, que tiene forma de arco y tiene una convexidad orientada hacia la parte 9 de contención. La parte 13b de enganche adicional comprende un par de partes 13c, 13d extremas adicionales opuestas entre sí y sustancialmente convexas. Durante su uso, gracias a los elementos 4 de puente, el primer elemento 12 de enganche y el segundo elemento 13 de enganche, es posible modificar la forma y las dimensiones del recipiente 1 descrito anteriormente para hacer que el recipiente sea menos voluminoso. De hecho, tal como se muestra en las Figuras 4 y 5, es posible girar el segundo elemento 3 de contención hacia el primer elemento 2 de contención en la dirección indicada por la flecha F1 o girar el primer elemento 2 de contención hacia el segundo elemento 3 de contención en otra dirección, indicada por la flecha F2, que es paralela y opuesta con respecto a la dirección F1. En los dos casos mencionados anteriormente, los elementos 4 de puente actúan como articulaciones y el giro se lleva a cabo alrededor del eje longitudinal X (mostrado en la Figura 1). Por lo tanto, es posible acercar el primer elemento 2 de contención y el segundo elemento 3 de contención hasta que la segunda pared 8 del primer elemento 2 de contención y la segunda pared 8 del segundo elemento 3 de contención quedan yuxtapuestas entre sí (Figura 5). En consecuencia, el recipiente 1 pasa de una configuración abierta A (Figura 1) a una configuración cerrada B (Figura 5; Figura 2). De esta manera, se reducen significativamente las dimensiones generales del recipiente 1, lo que resulta especialmente ventajoso durante su transporte y/o almacenamiento.
- 25
- 30
- 35 Debido a que la longitud de la parte 13a de conexión adicional es significativamente inferior a la longitud de la parte 12a de conexión, cuando el recipiente 1 está en configuración cerrada B, el par de partes extremas 12c, 12d del primer elemento 12 de enganche y el par de partes 13c, 13d extremas adicionales del segundo elemento 13 de enganche quedan solapadas entre sí sólo parcialmente. Por lo tanto, es posible doblar la parte 13b de enganche adicional, que es sustancialmente flexible, de modo que el par de partes 13c, 13d extremas adicionales queden dispuestas más allá del par de partes extremas 12c, 12d y permanezcan bloqueadas entre estas últimas y la parte 12a de conexión (Figura 2). De esta manera, el primer elemento 12 de enganche se acopla al segundo elemento 13 de enganche para mantener la segunda pared 8 del primer elemento 2 de contención y la segunda pared 8 del segundo elemento 3 de contención yuxtapuestas entre sí. Por lo tanto, el recipiente 1 puede mantenerse en configuración cerrada B hasta que el usuario, para tomar y usar el producto 30, dobla la parte 13b de enganche adicional (o la parte 12b de enganche) para liberar el par de partes 13c, 13d extremas adicionales y desacoplar el segundo elemento 3 de enganche con respecto al primer 2 elemento de enganche. Por lo tanto, el usuario puede separar el primer elemento 2 de contención con respecto al segundo elemento 3 de contención girando el primer elemento 2 de contención en la dirección F1 y/o separar el segundo elemento 3 de contención con respecto al primer elemento 2 de contención girando el segundo elemento 3 de contención en la dirección F2, a efectos de permitir que el recipiente 1 pase de la configuración cerrada B a la configuración abierta A. Después de retirar la segunda pared desprendible 8 (Figura 3) de la primera pared 7 en el primer elemento 2 de contención y en el segundo elemento 3 de contención, el usuario puede usar el producto 30 contenido en las cavidades 11 de estos últimos. De forma alternativa, por ejemplo, el usuario puede decidir abrir solamente el primer elemento 2 de contención para tomar el producto 30 contenido en el mismo y usar posteriormente el producto 30 restante contenido en el segundo elemento 3 de contención. Con este objetivo, el usuario puede separar el primer elemento 2 de contención con respecto al segundo elemento 3 de contención girando este último en dirección horaria (o anti horaria) con respecto al primer elemento 2 de contención para romper los dos elementos 4 de puente. Una vez el segundo elemento 3 de contención ha sido separado con respecto al primer elemento 2 de contención, el usuario puede abrir el primer elemento 2 de contención y tomar el producto contenido en la cavidad 11 de este último.
- 40
- 45
- 50
- 55

5 El recipiente 1 también puede ser usado para contener otro producto (no mostrado) que comprende dos componentes que se mezclan antes de su uso, siendo, por ejemplo, uno de los mismos pastoso y siendo el otro fluido (por ejemplo, un material en gránulos). En este caso, después de desacoplar el primer elemento 12 de acoplamiento con respecto al segundo elemento 13 de acoplamiento y después de girar el segundo elemento 3 de contención con respecto al primer elemento 2 de contención (o viceversa), tal como se ha descrito anteriormente, el usuario puede retirar la segunda pared 8 del primer elemento 2 de contención y del segundo elemento 3 de contención. Por lo tanto, el usuario puede girar el elemento de contención que contiene el componente fluido, por ejemplo, el segundo elemento 3 de contención, en la dirección F1, hacia el otro elemento de contención, es decir, hacia el primer elemento 2 de contención, para verter el componente fluido en la cavidad 11 de este último.

10 Por lo tanto, el recipiente 1 descrito anteriormente resulta significativamente versátil, ya que el mismo puede ser usado como una unidad de envase para productos que comprenden un único componente y para productos que comprenden dos componentes que son distintos y que deben mantenerse por separado hasta su uso.

REIVINDICACIONES

1. Recipiente (1) que comprende primeros medios (2) de contención y segundos medios (3) de contención asociados mutuamente a través de medios (4) de doblado previstos y que comprende medios (12; 13) de enganche mutuos, siendo dichos medios (12; 13) de enganche mutuos tales que mantienen dichos primeros medios (2) de contención y dichos segundos medios (3) de contención adyacentes entre sí, **caracterizado porque** dichos medios (12; 13) de enganche mutuos comprenden medios (12b; 13b) de parte de enganche dispuestos para su acoplamiento entre sí y dotados de medios (12c, 12d; 13c, 13d) de parte extrema dispuestos para quedar solapados al menos parcialmente entre sí para permitir el acoplamiento de dichos medios (12b; 13b) de parte de enganche entre sí, comprendiendo dichos medios (12b; 13b) de parte de enganche una parte (12b) de enganche comprendida en un elemento (12) de enganche y una parte (13b) de enganche adicional comprendida en un elemento (13) de enganche adicional, estando asociados dicho elemento (12) de enganche y dicha parte (12b) de enganche a dichos primeros medios (2) de contención a través de una parte (12a) de conexión, estando asociados dicho elemento (13) de enganche adicional y dicha parte (13b) de enganche adicional a dichos segundos medios (3) de contención a través de una parte (13a) de conexión adicional, en el que dichos medios (12c, 12d; 13c, 13d) de parte extrema comprenden un par de partes extremas (12c, 12d) comprendidas en dicha parte (12b) de enganche y un par de partes (13c, 13d) extremas adicionales comprendidas en dicha parte (13b) de enganche adicional, teniendo dicha parte (12a) de conexión y dicha parte (13a) de conexión adicional una longitud que es diferente y tal que permite que dicho par de partes extremas (12c, 12d) y dicho par de partes (13c, 13d) extremas adicionales queden solapadas sólo parcialmente cuando dichos primeros medios (2) de contención y dichos segundos medios (3) de contención están yuxtapuestos entre sí.
2. Recipiente según la reivindicación 1, en el que dicha parte (12b) de enganche y dicha parte (13b) de enganche adicional están curvadas, teniendo dicha parte (12b) de enganche una convexidad orientada en una dirección opuesta a dichos primeros medios (2) de contención, y teniendo dicha parte (13b) de enganche adicional una convexidad orientada hacia dichos segundos medios (3) de contención.
3. Recipiente según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, en el que dichos medios (4) de doblado previstos comprenden medios (4) de puente dispuestos para interconectar dichos primeros medios (2) de contención y dichos segundos medios (3) de contención.
4. Recipiente según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, en el que dichos primeros medios (2) de contención y/o dichos segundos medios (3) de contención comprenden una parte (9) de contención que define una cavidad (11) adecuada para contener un producto (30).
5. Recipiente según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, en el que dichos primeros medios (2) de contención y/o dichos segundos medios (3) de contención comprenden medios (14) de agarre conformados en un extremo de dichos primeros medios (2) de contención y/o dichos segundos medios (3) de contención, siendo dicho extremo opuesto a dichos medios (12; 13) de enganche recíprocos.
6. Recipiente según la reivindicación 5, en el que dichos medios (14) de agarre comprenden una lengüeta (14).
7. Recipiente según la reivindicación 3, o según una cualquiera de las reivindicaciones 4 a 6, en combinación con la reivindicación 3, en el que dichos medios (4) de puente están conformados junto a partes adyacentes (5) comprendidas en bordes periféricos (6) de dichos primeros medios (2) de contención y de dichos segundos (3) medios de contención.
8. Recipiente según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, en el que dichos primeros medios (2) de contención y/o dichos segundos medios (3) de contención comprenden una primera pared (7) y una segunda pared (8) asociadas entre sí mediante una soldadura de tipo desprendible.
9. Recipiente según la reivindicación 8, en combinación con la reivindicación 4, o según una cualquiera de las reivindicaciones 5 a 7, en combinación con la reivindicación 4, en el que dicha parte (9) de contención está conformada en dicha primera pared (7).
10. Recipiente según la reivindicación 9, en el que dicha parte (9) de contención está asociada a una parte (10) plana circundante de dicha primera pared (7).
11. Recipiente según una cualquiera de las reivindicaciones 8 a 10, en el que dicha primera pared (7) está hecha de un material termoformable.
12. Recipiente según una cualquiera de las reivindicaciones 8 a 11, en el que dicha segunda pared (8) está hecha de un material de película.
13. Recipiente según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, en el que dichos primeros medios (2) de contención y/o dichos segundos medios (3) de contención están hechos al menos parcialmente de un material transparente.

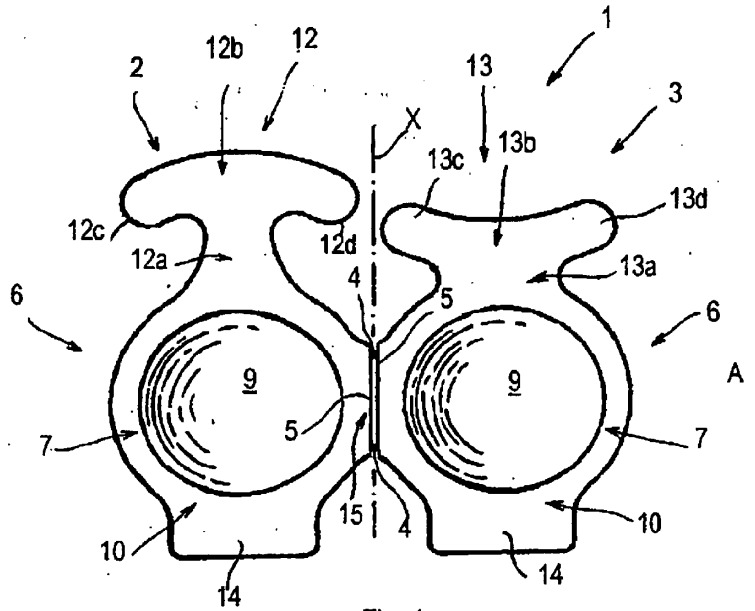


Fig. 1

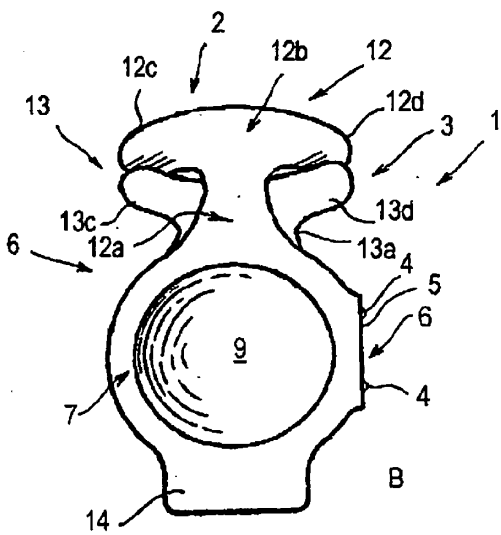


Fig. 2

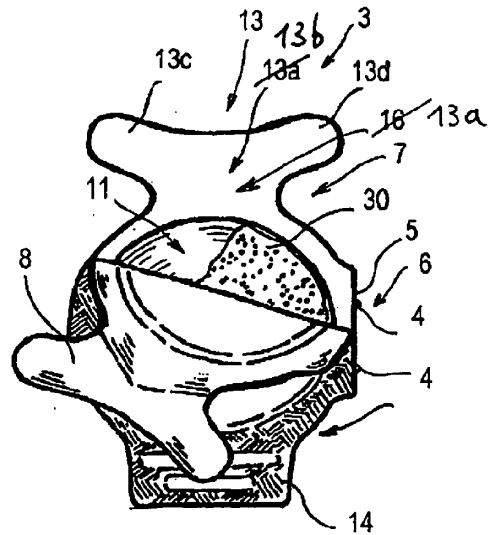


Fig. 3

